

**EUSKAL AUTOGOBERNUAREN ETORKIZUNARI BURUZKO JARDUNALDIA**
JORNADA “EL FUTURO DEL AUTOGOBIERNO VASCO”

2016-04-20 Palacio Europa-Gasteiz 20-04-2016

Lehendakariaren hitzaldia –Discurso del Lehendakari

Herri agintariok, Eusko Ikaskuntzaren presidente jauna, Eusko Ikaskuntzaren Patronatoko kideak, Unibertsitatetako errektore jaun agurgarriak, Alderdi politikoetako ordezkari nagusiak, jaun andreok, arratsalde on.

Lehen eta behin, eskerrik asko guztioi Jardunaldi hau prestatzeko hartu duzuen lanagatik eta konpromisoagatik. Esker berezia Nazioarteko gonbidatuei eta Eusko Ikaskuntzako lan talde osoari.

Jakin badakigu une oso berezia bizi dugula. Egokia, benetan, adostasunik gabeko iragana gainditzeko eta etorkizuna adostasunetik bideratzeko. Hitz hau, adostasuna, funtsezkoa da.

Guztiok parte hartu nahi izan dugu Autogobernuari buruzko Lantaldean. Jardunaldi honetan ere guztiok egon nahi izan dugu. Arrazoia sinplea da: guztiok parte hartu nahi dugu Euskadirentzako beste etorkizun bat jasotzen. Esperientzia historikoak ados jar gaitezen eskatzen digu.

Une oso berezia bizi dugu; gainditzen ari gara terrorismo eta indarkeria urteak. Ez dugu buelta daitezen nahi. Ados jartzeko arrazoi on bat da hori.

Gaur egungo eskariek ados jar gaitezen eskatzen digute. Mundu mailako krisi garai bat bizi dugu. Jakitun gara indarrak elkartu beharrean gaudela egoera hori gainditzeko. Ados jartzeko arrazoi on bat da hori.

Etorkizuneko aukerek ados jar gaitezen eskatzen digute. Aldaketa garai batean bizi gara. Euskadirako etorkizuneko Estatus Berri bat eratzeko oinarriak adosteko aukera dugu. Ados jartzeko arrazoi on bat da hori ere.

Comienzo agradeciendo el espíritu de trabajo y compromiso común con que se ha planteado esta Jornada.

Vivimos un momento de oportunidad en el que deseamos superar un pasado de desencuentro y enfocar el futuro desde el encuentro. Esta palabra, encuentro, es esencial.

La experiencia histórica, el nuevo tiempo sin terrorismo y violencia, el trabajo realizado en la Ponencia, la realidad europea, las aportaciones de esta Jornada Internacional nos invitan a encontrarnos. Son razones para el encuentro.

Merece la pena reflexionar, sin demonizaciones ni entronizaciones apriorísticas, con voluntad de encontrar puntos de acuerdo. Nuestro futuro como sociedad vasca depende de ello.

Acordar no es claudicar. Si se quieren evitar conflictos e incomprensiones, el principio fundamental que debe regular las relaciones políticas es la negociación.

Esta Jornada Internacional responde a un compromiso de nuestro Programa. No solo la letra escrita. También el espíritu. En esta clausura me van a permitir destacar lo que nos une:

Primero, nos une Europa.

Gracias a esta Jornada conocemos mejor las diferentes realidades de Autogobierno en Europa. Nos conocemos mejor a nosotros mismos. Conocemos mejor modelos tan heterogéneos como los que ofrecen los casos de Baviera, Flandes, Suiza o Escocia, que permiten extraer lecciones conceptuales sugerentes para tratar de incentivar el debate y la reflexión en su proyección hacia la realidad sociopolítica vasca:

-El modelo confederal de Suiza. Un modelo que parte de la soberanía de los cantones, unidos de forma voluntaria en lo que en realidad es una Federación.

-El modelo de federalismo moderno de Baviera y Alemania. Un modelo de un Estado dentro de un Estado. Este moderno federalismo alemán, ejemplarizado por el modelo de Baviera, se basa en los principios de subsidiariedad, cohesión y solidaridad.

-El modelo de consulta legal y pactada entre los Gobiernos escocés y británico. El principio democrático y de reconocimiento de la realidad plurinacional que caracteriza la visión británica.

-El modelo de reconocimiento internacional de Flandes. Un modelo que incluye una política exterior y de representación propia ante las instituciones europeas.

Hemos conocido también la propia visión de la Unión Europea ante la heterogeneidad de modelos. Una visión constructiva y positiva, tratando de primar las soluciones sobre los problemas.

La dimensión europea nos debe ayudar a modular objetivos y precisar conceptos, liberados de una rigidez que les convierte a veces en inútiles referentes totémicos que se agotan en sí mismos.

Términos como soberanía y cosoberanía, el verdadero alcance de competencias exclusivas o compartidas, sólo pueden alcanzar su verdadero sentido en su proyección Europea, superando el siempre complejo binomio Euskadi / España.

Bigarrenik, diagnostiko partekatu batek ere lotzen gaitu.

Nazioarteko Jardunaldi hau Autogobernuaren Lantaldean jasotako lanei balioa emateko baliogarria izan da. Halaxe adierazi du Eusko Legebiltzarraren presidentea andreak, aniztasunak duen balioa nabarmenduta.

Adostasunak agerikoak dira eta gutxienez bost azpimarratzea komeni da:

- Autogobernuaren alorrean erreferentzia-eredu gara: Gernikako Estatutuak Euskadi erakundetzen eta herritarren ongizatea lortzen lagundu du.
- Bidea dugu egiteko: Estatutua ez da erabat garatu eta ezin izan ditugu Autogobernuaren ahalmen guztiak garatu.
- Euskal Autogobernua eguneratu eta egokitu beharrean gaude, eta aukera dugu horretarako.
- Eguneratu, ordea, euskal Autogobernuaren berezitasuna errespetatuta egin behar da, eta elkarrenganako onarpena aitortuta.
- Itunaren espiritua berreskuratu beharrean gaude, eta benetako aldebigotasuneko sistema bat ezarri, adostutakoa beteko dela bermatu dadin.

Esta Jornada Internacional ha servido para poner en valor los trabajos de la Ponencia de Autogobierno. Apunto cinco avances evidentes que conviene subrayar:

- El Estatuto de Gernika ha contribuido a la institucionalización de Euskadi y al bienestar de la ciudadanía;
- El Estatuto no se ha desarrollado plenamente y no ha sido posible avanzar en todas las potencialidades del Autogobierno;
- Es necesario actualizar y adecuar el Autogobierno vasco;
- Esta actualización debe realizarse desde el respeto a la singularidad vasca y el mutuo reconocimiento; y
- Nos corresponde recuperar el espíritu de Pacto y establecer un sistema de bilateralidad efectiva que garantice el cumplimiento de lo acordado.

Sigue siendo válido el convencimiento de que el futuro de este País debe asentarse en un doble principio que constituye el núcleo del procedimiento democrático: reconocimiento de la capacidad de decisión y compromiso con el pacto político.

El Autogobierno sigue asentándose en la libre disposición sobre nuestro destino colectivo y la voluntad de pacto en el seno de la sociedad vasca y con el Estado.

Horrela, Estatus Politiko Berriak itunaren tradizioa indartu eta eguneratu behar du.

Auzia ez da bakarrik eskumen gehiago edukitzea, auzia da Euskadiren eskumen guztiak benetako eta erabateko edukiak izatea. Auzia da, baita ere, aldebikotasuna adostea eta, horrela, itundutakoa bermatzea. Berme hori ezinbestekoa da benetako Itun batez hitz egiteko, ezinezkoa da alde bakar baten esku geratzea desadostasun guztiez erabakitzea.

Estatus Berriak aldebikotasuna, bermeak eta leialtasuna eskatzen ditu. Gure historiak eredu bat eskaintzen digu, hau da “foru baimena” edo “foru pasea”. Hau izan zen Koroa eta Lurralde Historikoen arteko harremanetan benetako aldebikotasuna ezarri zuen eredua.

Etorkizunari begira, beraz, Euskadiren Estatus Berriak “foru baimenaren” eguneratzea eskatzen du. Itun berriaren bidez, Eskubide Historikoak gaurkotu egingo dira eta Euskadiren Nazio izaera aitortu egingo da, Nazio aniztasuna onartzen duen Estatu batean; eta “foru baimenak” bermatu egingo du benetako aldebikotasuna.

En este contexto, el Nuevo Estatus Político debería suponer una verdadera renovación y fortalecimiento de su naturaleza pactada. No se trata de discutir un listado de competencias, sino de dotar a las competencias propias de un contenido decisorio real, pactar también su interpretación bilateral en caso de conflicto y garantizar el cumplimiento de lo pactado.

No hay Pacto sin un sistema recíproco de garantías, cuya interpretación y cumplimiento no quede al arbitrio de una de las partes. Toda solución ha de ser, en última instancia, un Pacto con bilateralidad efectiva, garantías y condiciones de lealtad.

Existe un claro precedente histórico que otorga fundamento legal a la bilateralidad entre los Territorios Forales y el Estado, se trata del pase foral. A

lo largo de los siglos el pase foral ha sido un mecanismo de autodefensa del Autogobierno vasco.

Gracias a los Fueros nuestras instituciones podían paralizar el cumplimiento de las normas dictadas desde la Corona de Castilla, aplazando su aplicación efectiva hasta que se negociase una interpretación de las mismas que no desvirtuase el alcance de las normas y costumbres de nuestros Territorios Históricos.

Esta institución del pase foral puede ser actualizada y articulada en el ámbito político, conforme a instituciones homónimas de las que ya disponemos en el ámbito económico, como son la Comisión Mixta o la Junta Arbitral del Concierto Económico.

La reciprocidad que está en el origen de un Pacto debe estar presente en los procedimientos de interpretación, desarrollo y arbitraje en caso de discrepancia. La bilateralidad así concebida debe plasmarse en fórmulas de encuentro que permitan anticipar las potenciales vulneraciones del Autogobierno, evitarlas y encauzarlas mediante técnicas de resolución de conflictos.

He comenzado diciendo que: primero nos une Europa; segundo nos une un diagnóstico compartido; y **tercero**: nos une la evidencia de la pluralidad y la voluntad política de avanzar desde el diálogo, la negociación y el acuerdo.

El Pacto, en el seno de la sociedad vasca y con el Estado, es un procedimiento que conecta con nuestra mejor tradición foral y sobre la que hemos construido nuestras dos experiencias estatutarias, la de 1936 y la del Estatuto de Gernika.

Tampoco faltan en la Constitución de 1978 instrumentos capaces de facilitar ese nuevo Pacto de convivencia: la Disposición adicional primera y la Disposición derogatoria segunda.

En virtud de la Disposición adicional del Estatuto de Gernika, nuestro Autogobierno contiene una expresa reserva de los Derechos Históricos y una apelación a su posible actualización futura.

Un planteamiento de “reconocimiento del estatus de Nación, derecho y capacidad de decisión y respeto al Pacto” sintoniza con la tradición que se recoge en los Derechos Históricos reconocidos por la Constitución y con los procedimientos del Concierto Económico. Representan el núcleo donde mejor se contiene la realidad de soberanía compartida que supone nuestro sistema de Autogobierno y que lo diferencia radicalmente de las descentralizaciones administrativas.

Hay que volver a la vocación pactista como Derecho Histórico susceptible de ser recuperado: garantía de bilateralidad “ad extra” en las relaciones Euskadi–Estado y garantía de multilateralidad “ad intra” entre las Instituciones comunes, Territorios Históricos y Municipios.

Este sistema relacional que reconoce la capacidad de establecer vínculos territoriales, podrá comprender las relaciones con la Comunidad Foral de Navarra y con los territorios vascos de Iparralde, esto es, el territorio del euskera. De hecho, el marco común europeo impulsa los acuerdos transfronterizos de cooperación con el objetivo de reforzar la cohesión económica, social y territorial de los espacios de colaboración.

Desde el respeto, es posible encontrar ámbitos efectivos de coincidencia y confluencia con Navarra, en la medida que nos permite compartir, en el entorno foral, una misma tradición y vocación de Autogobierno; también con ámbitos de relación con Iparralde. Respetando siempre las propias decisiones de la ciudadanía de ambas Comunidades.

En definitiva, nos situamos en la necesidad de avanzar en “una gobernanza multinivel sobre una soberanía compartida”.

El verdadero progreso apunta hacia una nueva forma de gobernar más respetuosa con las diferencias, basada en el libre consentimiento más que en la fuerza coercitiva de un poder hegemónico, en la tradición o en un pasado determinante.

El fondo de la cuestión remite a la necesidad, partiendo de la representación en el Parlamento Vasco, de un nuevo Acuerdo/Pacto político que recoja la libre voluntad de la sociedad vasca expresada de forma democrática y que sea respetada. Un nuevo Pacto que pueda propiciar el paso a un verdadero Estado plurinacional.

Clausuramos esta Jornada Internacional de Autogobierno agradeciendo la participación y el espíritu positivo, el contenido y la aportación constructiva. Así lo ha reflejado en las conclusiones el director de esta Jornada, Juanjo Álvarez. Aprovecho para agradecer su trabajo y el de Eusko Ikaskuntza al organizar este encuentro y propiciar una reflexión contrastada, constructiva y serena sobre el futuro del Autogobierno, que es el futuro de nuestro País.

Clausuramos este encuentro compartiendo una mirada al futuro y me van a permitir hacerlo recordando las palabras de la Delegación Vasca en la Conferencia de Nacionalidades que se celebró en Lausana en junio de 1916:

“La Nacionalidad Baska tiene interés en tomar parte en esta Conferencia. Euzkadi, el País Basko, tiene necesidad de demostrar que existe; tiene necesidad de ponerse en contacto con las Nacionalidades que se encuentran en parecidas circunstancias, de conocer sus movimientos de renacimiento, de aprender de ellas las grandes lecciones en la lucha práctica. Por eso hemos venido a esta Asamblea de nacionalidades que renacen, a tomar parte, al menos con nuestra presencia, en todo aquello que se refiere a los grandes problemas de orden jurídico internacional, aquí presentes.”

Han pasado 100 años desde aquel encuentro y hemos avanzado en todos los órdenes; ahora bien, hoy seguimos manteniendo el espíritu de participación en la construcción europea desde el reconocimiento y respeto que trasladan estas ideas.

Alor guztietan egin dugu aurrera, baina oraindik Europa eraikitzean izan genuen parte hartze espirituari eusten diogu. Oraindik ideia haiek helarazten dizkiguten onarpena eta errespetua oinarri bat dira guretzako. Euskal Autogobernuaren etorkizuna gure esku dago. Sakondu dezagun batzen gaituen horretan, Itun berri batera iristeko gaitasuna bai baitaukagu elkarrenganako onarpenetik eta benetako alde bikotasunetik.

Gure Eskubide Historikoek babestuta daude eta errespetatuak dira. Eskubide horiek iraungo dute erakunde-itunak lortzeko eta herritarrek berretsi eta errespetatuko dituzten erabaki politikoak hartzeko dugun gaitasunak adina.

Merece la pena que hagamos el esfuerzo de profundizar en lo que nos une. Merece la pena explorar juntos la capacidad de alcanzar un nuevo Pacto desde el mutuo reconocimiento y la bilateralidad efectiva. Merece la pena recordar que nuestros Derechos Históricos, amparados y respetados, pueden dar de sí tanto cuanto pueda alcanzar nuestra capacidad de lograr pactos institucionales, adoptar decisiones políticas que sean refrendadas por la ciudadanía y respetadas.

Adosatunaren bidez aurrera egitea da gure xedea. Denok, ados jartzeko arrazoi asko ditugu. Merezi du ahalegin horretan aritzea. Hori izango da Nazioarteko Jardunaldi honen ekarpenik aberatsena.

Eskerrik asko denoi.